Antes de utilizar o aparelho ler sempre o documento dos avisos de segurança.

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças.

### 1. DESCRIÇÃO

### 1.1 Descrição da máguina

(pág. 3 - A )

- A1. Tampa depósito de café em grãos
- A2. Depósito café em grãos
- A3. Superfície de apoio das chávenas
- A4. Botão do vapor
- A5. Dispensador de água quente
- A6. Tubo dispensador do vapor
- A7. Anel de seleção do cappuccinador
- A8. Cappuccinador
- A9. Bico do cappuccinador
- A10. Grelha de apoio das chávenas para expresso
- A11. Grelha de apoio das chávenas para copos ou malgas
- A12. Grelha do tabuleiro
- A13. Bandeja recolhe-gotas
- A14. Indicador de nível da água no recipiente de recolha de pingos
- A15. Tampa do reservatório de água
- A16. Asa extração depósito da água
- A17. Reservatório de água
- A18. Sede do filtro amaciador
- A19. Sede do conector do cabo de alimentação
- A20. Interruptor geral (ON/OFF)
- A21. Duche da caldeira
- A22. Saída do moedor de café (Tamper station)
- A23. Alavanca de pressão

# 1.2 Descrição do painel de controlo

(pág. 3 - B )

- B1. Tecla ON/Standby
- B2. Manípulo de regulação quantidade café moído
- B3. Tecla "X2": para utilizar o Easy Clean filter 2 café
- B4. Tecla de enxaguamento
- B5. Tecla "OK": para dispensar a bebida/para confirmar
- B6. Tecla de dispensação água quente
- B7. Tecla "My": para personalizar o comprimento das bebidas
- B8. Botão de seleção de funções:
  - Expresso
  - Americano/Long Black (consoante os modelos)
  - Coffee
  - Descalcificação
- B9. Indicador luminoso de descalcificação

- B10. Indicador luminoso pronto vapor
- B11. Indicador luminoso temperatura excessiva
- B12. Indicador luminoso poupança energética
- B13. Indicador luminoso alarme genérico
- B14. Indicador luminoso depósito de café em grãos vazio/depósito de café em grãos em falta
- B15. Indicador luminoso falta água
- B16. Indicador luminoso prensagem
- R17 Manómetro

### 1.3 Descrição dos acessórios

(pág. 2 - C)

- C1. Compartimento porta-filtro
- C2. Easy Clean filter 1 café
- C3. Easy Clean filter 2 café
- C4. Tira reativa "Total Hardness Test"
- C5. Descalcificador
- C6. filtro amaciador água (\*se previsto)
- C7. Cabo alimentação
- C8. Escova
- C9. Jarro do leite

### 2. PREPARAÇÃO DO APARELHO

Lavar com água morna e detergente da louça todos os acessórios e, em seguida, proceder conforme se segue:

- Inserir o depósito de café em grãos (A2) no moedor de café (fig. 1);
- Inserir o recipiente de recolha de pingos (A13) completo com grelha de apoio das chávenas (A11) e grelha do tabuleiro (A12)(fig. 2);
- Extrair o reservatório de água (A17) (fig. 3) e enchê-lo com água fresca e limpa, tendo o cuidado para não ultrapassar a inscrição MAX (fig. 4).
- 4. Em seguida, reinserir o depósito.

**Atenção:** Jamais ligar a máquina sem áqua no reservatório ou sem este último.

# 3. PRIMEIRA COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO DO APARELHO

- Inserir o conector do cabo de alimentação (C7) no alojamento específico (A19) na traseira do aparelho (fig. 5); em seguida, introduzir a ficha do aparelho na tomada elétrica.
   Certificar-se de que o interruptor geral (A20), situado na parte traseira do aparelho, está premido na posição I (fig. 6);
- Colocar por baixo do bico de saída de água quente (A5) e do cappuccinador (A8) um recipiente com capacidade mínima de 100 ml (fig. 8);

Antes de começar a utilizar a máquina, é necessário enxaguar os circuitos internos da mesma. Proceder conforme se segue:

- Encaixar o compartimento porta-filtro (C1) completo com filtro na máquina: para um encaixe correto, alinhar a pega do compartimento porta-filtro com "INSERT" (fig. 10) e rodar o manípulo para a direita, até o alinhar com a posição "CLOSE":
- Colocar um recipiente sob o compartimento porta-filtro e sob o cappuccinador (A8) (fig. 11);
- 7. Premir a tecla (B4) correspondente ao indicador luminoso 330 a dispensação é iniciada (fig. 12);
- Uma vez terminada a dispensação, rodar o botão do vapor (A4) (fig. 13) e dispensar vapor durante 10 segundos, de forma a enxaquar o circuito de vapor;
- Repetir os pontos 7 e 8 até dispensar pelo menos 1 litro de água (cerca da metade do depósito);
- Extrair o reservatório de água (A17) (fig. 3) enxaguá-lo e enchê-lo com água fresca e limpa tendo o cuidado para não ultrapassar a inscrição MAX (fig. 4).

O aparelho fica assim pronto para o uso.

Atenção: o enxaguamento dos circuitos internos é recomendado também em caso de inutilização prolongada do aparelho.

### 4. ATIVAÇÃO DO FILTRO AMACIADOR

Alguns modelos já vêm com o filtro amaciador (C6): se no seu modelo não houver, aconselhamos a adquiri-lo nos centros de assistência autorizados da De'Longhi.

Para utilizar o filtro corretamente, seguir as instruções descritas abaixo.

- 1. Retire o filtro da embalagem;
- Rodar o disco com as datas (veja fig. 14) para que sejam visualizados os próximos 2 meses de utilizacão;

**Atenção:** o filtro tem a duração de dois meses se o aparelho for utilizado normalmente; se, ao contrário, a máquina permanecer inutilizada com o filtro instalado, a duração será de 3 semanas no máximo.

- Para ativar o filtro, fazer correr a água da torneira no furo do filtro (fig. 15) até que a água saia pelas aberturas laterais por mais de um minuto;
- Extrair o reservatório de água (A17) (se necessário, enchê--lo com água);
- Inserir o filtro no reservatório de água e mergulhá-lo completamente por uns dez segundos, inclinando-o e premindo ligeiramente para permitir que as bolhas de ar saiam (fig. 16);
- Inserir o filtro no respetivo alojamento (A18) (fig. 17) e pressioná-lo a fundo; em seguida, voltar a fechar o depósito e inseri-lo na máquina;

Agora, o filtro foi ativado e é possível usar a máquina.

### 5. PROGRAMAÇÕES DO MENU

**Atenção:** Uma vez dentro do menu, é possível regular todas as funções do mesmo, conforme o descrito nos números sequintes.

### 5.1 Temperatura do café

Caso se queira modificar a temperatura da água com a qual o café é feito, proceda como seque:

- Mantenha premidas em simultâneo as teclas x 2 (B3) e
   (B7) durante pelo menos 3 segundos: acede-se ao menu: alternam os indicadores luminosos (B15) e
- Rodar o manípulo de função (B8) para a posição PRESSO: o indicador luminoso (B1) permanece continuamente aceso;
- Premir a tecla correspondente à seleção desejada, conforme na tabela sequinte:

Tecla	Temperatura
x_2	Normal
<b>3</b>	Alta

 Para sair do menu, premir a tecla (B1). (Após cerca de 1 minuto de inutilização, o aparelho sai automaticamente do menu de configurações e regressa de imediato ao uso).

### 5.2 Dureza da água

O indicador luminoso [[3]] (B9) de descalcificação acende-se depois de um período de funcionamento pré-determinado, que depende do grau de dureza da água. É possível programar a máquina com base na dureza real da água fornecida pela rede nas diversas regiões, tornando, assim, menos frequente a operação de descalcificação.

Proceder conforme se segue:

- Retirar da embalagem a tira reativa a fornecida "TOTAL HARDNESS TEST" (C4).
- Mergulhar completamente a tira num copo com água durante cerca de um segundo.
- Extraia a tira da água e sacuda-a ligeiramente. Após um minuto mais ou menos, formam-se 1, 2, 3 ou 4 quadradinhos de cor vermelha, consoante a dureza da água. Cada quadradinho corresponde a 1 nível.
- 5. Rodar o manípulo de seleção das funções (B8) para a posição AMERICANO: o indicador luminoso (89) permanece continuamente aceso;
- Premir a tecla correspondente à seleção desejada, conforme na tabela sequinte:

Resultado Total Hardness Test	Tecla	Nível
	x2	<b>1</b> água doce
	(G)	<b>2</b> água média
	ОК	<b>3</b> água dura
		ou muito dura

7. Para sair do menu, premir a tecla (L) (B1). (Após cerca de 1 minuto de inutilização, o aparelho sai automaticamente do menu de configurações e regressa de imediato ao uso).

### 5.3 Desligamento automático

É possível programar o comando Desligar automaticamente para que o aparelho se desligue após 15 minutos, após 1 hora e meia ou 3 horas de inutilização. Proceder conforme se segue:

- Rodar o botão de função (B8) para a posição COFFEE:

   o indicador luminoso (B13) permanece continuamente aceso:
- Premir a tecla correspondente à seleção desejada, conforme na tabela seguinte:

Tecla	Tempo
x_2	15 minutos
(\$P)	1,5 horas
OK)	3 horas

 Para sair do menu, premir a tecla (1) (B1). (Após cerca de 1 minuto de inutilização, o aparelho sai automaticamente do menu de configurações e regressa de imediato ao uso).

### 5.4 Valores fábrica

É possível repor os valores de fábrica no aparelho. Proceder conforme se segue:

- Manter premidas as teclas x2 (B3) e my (B7) durante pelo menos 3 segundos: acede-se ao menu;
- 2. Manter premida a tecla (my) durante alguns segundos, até que o indicador luminoso correspondente comece a piscar;
- 3. Para sair do menu, premir a tecla (1) (B1). (Após cerca de 1 minuto de inutilização, o aparelho sai automaticamente do menu de configurações e regressa de imediato ao uso).

### 5.5 Poupança energia

Com esta função é possível ativar ou desativar a modalidade de economia energia. Quando ativa, a função garante um menor consumo energético, de acordo com as normativas europeias em vigor.

Proceder conforme se seque:

- 1. Manter premidas as teclas x2 (B3) e (B7) durante pelo menos 3 segundos: acede-se ao menu;
- 2. Premir a tecla <u>⑥</u> (B6): o indicador luminoso (B12) acende-se:
- Para sair do menu, premir a tecla (1) (B1). (Após cerca de 1 minuto de inutilização, o aparelho sai automaticamente do menu de configurações e regressa de imediato ao uso).

#### Nota Importante:

- Quando a poupança de energia estiver ativa, a distribuição pode exigir alguns segundos de espera.
- Quando a poupança energética é desativada, a dispensação do vapor é imediata.

### 6. PREPARAR O CAFÉ

### 6.1 Preparar o moedor de café

- Inserir o depósito café em grãos (A2) alinhando as serigrafias e aparafusar o depósito do café em grãos, rodando-o para a direita (fig. 1) até o alinhar com a posição "3" (confiqurações de fábrica);
- 2. Extrair a tampa do depósito do café em grãos (A1);
- Deitar a quantidade desejada de café em grãos para o depósito (fig. 18);
- Voltar a fechar a tampa, exercendo uma firme pressão na mesma
- Certificar-se de que o botão (B2) está na posição (configurações de fábrica).

**Atenção:** Não remover o depósito de café em grãos caso exista café em grãos no seu interior.

### 6.2 As bebidas à base de café

### EXPRESSO

Bebida de origem italiana, é um café curto de aroma intenso.

Café	Pré- infusão	Quanti- dade	Filtro	X2
Espresso		1 chávena 35 ml		x
	<b>V</b>	2 chávenas 70 ml	6	1

Certificar-se sempre de que a quantidade de café no filtro esteja correta (ver número "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro").

### COFFEE

Bebida de origem europeia, é um café longo de aroma delicado.

Café	Pré- infusão	Quanti- dade	Filtro	x2
Coffee		1 chávena 70 ml		X
	X	2 chávenas 140 ml	6	✓

Certificar-se sempre de que a quantidade de café no filtro esteja correta (ver número "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro").

#### AMERICANO

Bebida de origem americana, é um café longo. Prevê a dispensação de expresso e, em seguida, de água quente diretamente para a chávena. É possível preparar 1 chávena de cada vez.

Café	Pré- infusão	Quanti- dade	Filtro	X2
		1 chávena 120 ml	Q -	x
Americano	✓	А	CONSELHADO:	
		1 chávena 240 ml	3	1

Certificar-se sempre de que a quantidade de café no filtro esteja correta (ver número "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro").

### 6.3 Seleção da bebida

- 1. Rodar o botão de seleção de funções (B8) até selecionar o café desejado (ver secção "6.2 As bebidas à base de café").
- 2. Caso utilizar o filtro de 2 chávenas (C3), premir a tecla "2X" (B3).

### 6.4 Selecionar o grau de moagem

A moagem incide na velocidade do fluxo de dispensação e, por isso, na qualidade do extraído.

Na primeira utilização, é aconselhável manter a configurações de fábrica (moagem média) (fig. 19) e, em seguida, se o resultado não for satisfatório, alterar a regulação com base no gosto pessoal e no tipo de café, deslocando-se para uma moagem mais fina ou mais grossa, consultando os conselhos no capítulo "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro".

### Atenção:

- A regulação do moedor do café é sempre efetuada com o mesmo em funcionamento.
- Regular o grau de moagem um grau de cada vez e preparar pelo menos 5 cafés antes de passar de uma regulação à seguinte.

### 6.5 Os filtros de café

A máquina possui dois filtros de café.

O filtro (C2) possui impresso no fundo o símbolo , a indicar que é adequado para a preparação de 1 dose.

O filtro (C3) possui impresso no fundo o símbolo indicar que é adequado para a preparação de 2 doses.

Ambos os filtros possuem no interior o nível ideal de café prensado (fig. 20). Se a quantidade for inferior ou superior ao nível indicado, o resultado poderá não ser satisfatório. Por conseguinte, nas moagens seguintes, proceder à regulação da moagem com o manípulo (B2) (ver sec. "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro").

### 6.6 Moer o café diretamente no filtro

- 1. Inserir o filtro para café moído (C2) ou (C3) no porta-filtro (C1) (fig. 21);
- 2. Premir a tecla "X2" caso esteja a utilizar o filtro 2 de café;
- Engatar o porta-filtro à saída do moedor de café (A22) alinhando-o com a inscrição INSERT: em seguida, rodar para a direita o compartimento (fig. 22). A moagem tem início quando o compartimento atinge a posição CLOSE e é automaticamente interrompida;

Atenção: quando o aparelho está a moer o café, é possível efetuar em simultâneo um enxaguamento ou produzir água quente ou vapor.

- 4. Uma vez terminada a moagem, o indicador luminoso (B16)pisca: puxar a alavanca de prensagem (A23) até ao batente: a serigrafia na alavanca indica a força exercida na dose ( ) (fig. 23). O indicador luminoso permanece continuamente aceso.
- Remover o compartimento porta-filtro, rodando-o para a esquerda.

Atenção: para regular a dose correta automaticamente moída no compartimento, ver a sec. "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro".

Caso seja removido o compartimento porta-filtro à saída do moedor do café sem se ter efetuado a prensagem, o indicador luminoso ① (B16) pisca. Para prensar, rodar o manípulo (B2) para a posição ⑤ para desativar o moedor do café e puxar a alavanca (A23) e, em seguida, engatar novamente o porta-filtro.

### 6.7 Utilizar café moído

- Inserir o filtro para café moído (C2) ou (C3) no porta-filtro (C1) (fig. 21);
- 2. Verter a dose de café moído para o filtro;
- Rodar o manípulo (B2) para a posição para desativar o moedor do café:
- Engatar o porta-filtro à saída do moedor de café (A22) alinhando-o com a inscrição INSERT: em seguida, rodar para a direita o compartimento (fig. 10).
- Puxar a alavanca de prensagem (A23) até ao batente: a serigrafia na alavanca indica a força exercida na prensagem ( ) (fig. 23).
- 6. Remover o compartimento porta-filtro, rodando-o para a esquerda.

# 6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro

Atenção: Na primeira utilização do moedor do café, deixar o manípulo na pos. (min). No início, é normal ter de se fazer algumas tentativas par encontrar a regulação correta do grau e quantidade de moagem. Aconselhamos a dispensar com as configurações de fábrica e, depois, se necessário, alterar com base nos conselhos constantes do cap. "14. Como preparar um café perfeito".

Os filtros (C2) e (C3) têm no interior um entalhe que indica a quantidade de café prensado ideal (fig. 20). Regular gradualmente o manípulo (B2) para aumentar ou diminuir o café moído (fig. 24), de forma a atingir a dose ideal indicada no entalhe.

### 6.9 Dispensar o café

- Encaixar o compartimento porta-filtro (C1) na máquina: para um encaixe correto, alinhar a pega do compartimento porta-filtro com "INSERT" (fig. 10) e rodar o manípulo para a direita, até o alinhar com a posição "CLOSE":
- 2. Posicionar a chávena ou chávenas sob os bicos do porta-filtro:
- Caso sejam usadas chávenas pequenas, baixar a grelha do apoio das chávenas (A10) para aproximar a chávena dos bicos do porta-filtro e desta forma obter um creme do café melhor (fig. 25);
- Selecionar a bebida desejada através do correspondente manípulo (B8).
- Premir a tecla "OK": o aparelho procede à dispensação e interrompe-se automaticamente.

**Atenção:** Enquanto a máquina estiver a fazer o café, a dispensação pode ser parada a qualquer momento, premindo-se a tecla "OK". Para desencaixar o porta-filtro, girar a pega do mesmo da direita para a esquerda.

### Perigo de queimaduras

- Para evitar respingos, jamais desencaixar o porta-filtro enquanto a máquina estiver em funcionamento e aguardar alguns segundos após o dispensação.
- Em caso de falta de dispensação, aguardar cerca de 1 minuto antes de desengatar o porta-filtro: poderá libertar-se um jato de vapor causado pela pressão residual dentro da máquina.

### 6.10 Manómetro

O manómetro permite monitorizar se a pressão é a correta durante a dispensação do café (fig. 26).

Durante a dispensação do café EXPRESSO, o indicador estará inicialmente no setor "pre-infusion" (fase de pré-infusão) para depois rodar para o setor "optimal zone" durante a dispensação. Para mais informações:, consultar o capítulo "14. Como preparar um café perfeito".

Atenção: o manómetro apenas funciona durante a preparação de bebidas à base de café: se preparar água quente " " ou se utilizar a função vapor, o indicador do manómetro não se move.

# 7. COMO PROCEDER PARA FAZER BEBIDAS À BASE DE LEITE

- Encher a jarra do leite (C9) com o leite que pretender aquecer/fazer espuma, tendo em conta que o volume do leite aumentará 2 ou 3 vezes. Para obter uma espuma mais densa e homogénea, é aconselhável utilizar leite de vaca, magro ou meio gordo à temperatura de frigorífico (cerca de 5° C).
- 2. Escolher a posição do anel (A7) (fig. 27) com base na bebida a preparar (ver a tabela seguinte):

Posição aconselhada	Bebida à base de leite a preparar
FLAT	Leite quente (sem espuma)/ Caffelatte/Latte macchiato/ Flat White
FOAM -	Cappuccino, Expresso mac- chiato, Leite quente (com espuma)

- 3. Colocar a jarra (C9) com o leite sob o cappuccinador (A8) (fig. 28).
- 4. Mergulhar o cappuccinador na jarra do leite tomando cuidado para nunca mergulhar o anel de cor preta (fig. 29).

- 5. Rodar o manípulo para a posição (h) (fig. 30). A partir do cappuccinador sai o vapor que aquece o leite: se o anel estiver na posição FOAM, o vapor dá um aspeto cremoso ao leite e que aumenta seu volume (fig. 31). Para obter uma espuma mais cremosa, mergulhe o cappuccinador no leite e rode o recipiente com movimentos lentos de baixo para cima.
- Atingida a temperatura (o valor ideal é de 60°C) e a densidade de creme pretendidas, interromper o fornecimento do vapor girando o botão de vapor para a posição ○.
- 7. Para as bebidas com café, preparar o café (ver cap. "6. Preparar o café"): escolher chávenas suficientemente grandes e colocá-las na grelha de apoio das chávenas para expresso (A10). Para utilizar copos altos, fechar a grelha de apoio das chávenas para expresso (A10) e apoiar o copo na grelha de apoio das chávenas para copos ou malqas (A11).
- Verter o leite emulsionado nas chávenas: adoçar a gosto e, se desejado, colocar um pouco de chocolate em pó sobre a espuma.

**Atenção:** Preparar o cappuccino: prever cerca de 100 g de leite por cada chávena.

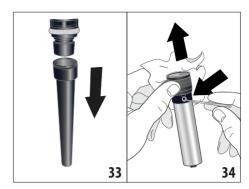
É aconselhável um fornecimento por durante máximo de 60 segundos.

# 8. LIMPEZA DO CAPPUCCINADOR DEPOIS DE CADA UTILIZAÇÃO

Por motivos de higiene, é aconselhável limpar sempre o cappuccinador após o uso.

Proceder na seguinte maneira:

- 1. Deixar sair um pouco de vapor durante alguns segundos (pontos 2, 5 e 6 da secção anterior) girando o botão do vapor para a posição ८०. Com esta operação o cappuccinador descarrega o leite que tiver ficado em seu interior.
- 2. Desligar o aparelho pressionando o botão ON/Standby (B1).
- Aguardar alguns minutos para que o cappuccinador arrefeça: com uma mão, manter firme o tubo do cappuccinador e
  com a outra desbloquear o mesmo, girando-o no sentido
  horário e puxando em seguida para baixo (fig. 32).
- 4. Retirar o bico vaporizador de borracha do tubo de saída, puxando-o para baixo (fig. 33).
- Empurrador para cima o anel e verificar que os furos indicados pela seta da fig. 34 não estejam tapados. Se necessário, limpe-os com um alfinete;
- Introduzir novamente o bico distribuidor, deslocar o anel para baixo e introduzir novamente o cappuccinador no bico rodando-o e empurrando-o para o alto, até encaixar.



Para uma limpeza mais a fundo, utilizar o detergente da De'Longhi.

# 9. PERSONALIZAR O COMPRIMENTO DAS BEBIDAS À BASE DE CAFÉ COM A TECLA (B7)

- Preparar a máquina para dispensar 1 ou 2 chávenas da bebida à base de café que deseja dispensar, até engatar o porta-filtro (C1) completo com filtro (C2) ou (C3) e café moído.
- 2. Selecionar o café a programar, rodando o manípulo (B8).
- 3. Premir a tecla (my): o indicador luminoso relativo à tecla "OK" (B5) acende-se continuamente e o indicador luminoso relativo à tecla (my) pisca.
- Premir a tecla "OK" para iniciar a dispensação: os indicadores luminosos relativos às teclas "OK" e (my) piscam.
- Uma vez atingido o comprimento desejado da bebida, voltar a premir a tecla "OK".
- 6. Premir a tecla my para guardar a nova configuração: o aparelho regressa de imediato ao uso e a tecla my permanece acesa.

Se não desejar guardar a nova configuração, premir qualquer outra tecla.

Programar o café Americano: seguir o procedimento anteriormente descrito tanto para o comprimento do café como para a quantidade de água quente dispensada.

### Nota Importante:

- É possível programar as bebidas à base de café: não são programáveis o vapor e a água quente.
- A programação é relativa ao comprimento das bebidas e não à quantidade de café moída.
- É possível programar separadamente as bebidas "X2".

### 9.1 Reposição das bebidas (my

Para repor as quantidades de fábrica das bebidas, manter premido até ao desligamento da tecla (my) (B7).

É reposta a quantidade configurada de fábrica para a bebida selecionada.

### 10. DISPENSAÇÃO DE ÁGUA QUENTE

- 1. Escolher a chávena e colocá-la de novo na grelha de apoio das chávenas adequada ((A10) ou (A11)).
- Premir a tecla (B6): o aparelho dispensa água quente a partir do dispensador dedicado (A5) e interrompe-se automaticamente.
- 3. Para interromper a dispensação premir novamente a tecla (6).

É aconselhável a saída por um máximo de 60 segundos.

### 11. LIMPEZA

### 11.1 Limpeza da máquina

As partes seguintes da máquina devem ser limpas periodicamente:

- o recipiente de recolha de pingos (A13) completo com grelha de apoio das chávenas (A11) e tabuleiro da grelha (A12);
- a grelha de apoio das chávenas para chávenas expresso (A10);
- os filtros de café (C2) e (C3);
- o depósito de café em grãos (A2);
- os moedores do moedor de café;
- a saída do moedor de café (A22) (smart tamping station);
- o duche da caldeira (A21);
- o reservatório da água (A17);
- o cappuccinador (A8) conforme indicado na secção "8. Limpeza do cappuccinador depois de cada utilização".

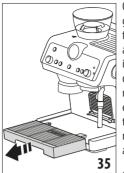
#### Atenção!

- Para a limpeza da máquina, não utilize solventes, detergentes abrasivos ou álcool.
- Não utilizar objetos metálicos para retirar incrustações ou depósitos de café, porque podem riscar as superfícies metálicas ou plásticas.
- Nenhum componente do aparelho pode ser lavado na lava-loiças, com exceção do recipiente de recolha de pingos (A13) e das grelhas de apoio das chávenas (A10) e (A11).
- Para períodos de inutilização superiores a uma semana, é aconselhado, antes de utilizar a máquina, efetuar um enxaguamento conforme ilustrado no parágrafo "3. Primeira colocação em funcionamento do aparelho".

#### Perigo!

- Durante a limpeza, jamais mergulhar a máquina na água: é um aparelho elétrico.
- Antes de qualquer operação de limpeza das partes externas do aparelho, desligar a máquina, tirar o plugue da tomada e esperar até que a máquina esfrie.

### 11.2 Limpeza do recipiente de recolha de pingos



O recipiente de recolha de pingos é dotado de um indicador flutuante (A14) do nível da água contida. Antes que este indicador comece a sair da bandeja de apoio das chávenas, é necessário esvaziar o recipiente e limpá-lo, senão a água pode transbordar e danificar a máquina, a superfície de apoio e a área ao redor.

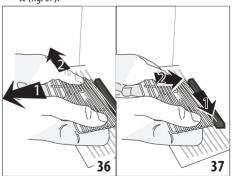
. Remover o tabuleiro (fig.

35).

- Remover a grelha de apoio das chávenas (A7), a grelha do tabuleiro (A12) e o indicador do nível (A14); em seguida, eliminar a água e limpar com um pano todos os componentes: depois, remontar o recipiente de recolha de pingos.
- 3. Inserir novamente o recipiente de recolha de pingos.

# 11.3 Limpeza da grelha pequena de apoio das chávenas

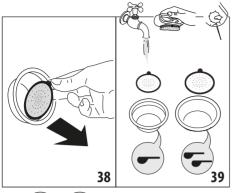
- 1. Extrair a grelha (A10) puxando-a pelo lado esquerdo e, em seguida, removendo-a do suporte (fig. 36).
- Limpar com um pano o suporte e lavar a grelha (lavável na máquina de lavar louca).
- Inserir novamente a grelha no suporte enfiando-a pelo lado direito e, depois, empurrando até a engatar totalmente (fig. 37).

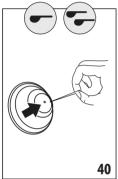


### 11.4 Limpeza dos filtros de café

Limpe regularmente a cada semana os filtros de café:

 Extrair o filtro furado puxando a lingueta específica (fig. 38).





- 2. Enxaguar os filtros sob água corrente (fig. 39).
- Verificar que os furos não estejam tapados, caso contrário limpá-los com a ajuda de um alfinete (fig. 40).
- Insira novamente o filtro empurrando-o bem até o fundo.

### 11.5 Limpeza do duche da caldeira

A cada 200 dispensações de café, proceder a um enxaguamento do duche da caldeira: premir a tecla de enxaguamento (B4) 4 até dispensar cerca de 500 ml de água.

### 11.6 Limpeza do depósito de água

- Limpar periodicamente (aproximadamente uma vez por mês)
  e a cada substituição do filtro amaciador (C6) (\*se presente) o
  reservatório de água com um pano húmido e um pouco de detergente delicado.
- Remover o filtro (\*se presente) e enxaguá-lo com água corrente.
- 3. Inserir novamente o filtro (\*se presente), encher o reservatório com água fresca e reinserir o depósito.
- 4. (Somente para modelos com filtro amaciador) tirar 100 ml de água.

#### Periao!

Durante a limpeza, jamais mergulhar a máquina na água: é um aparelho elétrico.

### 11.7 Limpeza do depósito do café em grãos

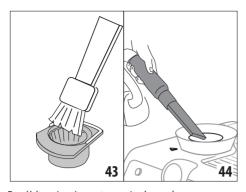
- Certificar-se de que o depósito de café em grãos (A2) está vazio, desengatá-lo, rodando-o para a esquerda e extraí-lo da máquina.
- Lavar o depósito e a tampa (A1) com água morna: não lavar os componentes na máquina de lavar louça ou utilizando detergentes! Enxaguar bem os acessórios antes de os reutilizar.
- 3. Aspirar os resíduos de café (fig. 44).
- Voltar a inserir o depósito, conforme o indicado no capítulo
   "3. Primeira colocação em funcionamento do aparelho".

### 11.8 Limpeza dos moedores

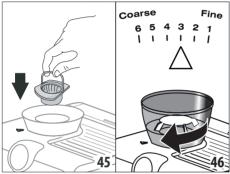
- 1. Esvaziar o depósito de café em grãos (eventualmente aspirando o café em grãos residual).
- Engatar o compartimento porta-filtro e efetuar uma moagem "vazia" para libertar o tubo de passagem do café: engatar em seguida o porta-filtro à saída do moedor do café (A22) alinhando-o com a inscrição INSERT e rodar para a direita o compartimento (fig. 22). A moagem tem início quando o compartimento atinge a posição CLOSE e é automaticamente interrompida;
- Remover o depósito de café em grãos conforme o indicado na secção anterior "11.7 Limpeza do depósito do café em grãos".
- 4. Rodar para a esquerda o regulador de moagem até ao batente, na posição "REMOVE" (fig. 41).



- 5. Extrair a parte superior do moedor, pegando no mesmo pela correspondente asa (fig 42).
- Limpar o interior da máquina com a escovinha (C8)- fig. 43) e aspirar os resíduos de café com um aspirador do pó (fig. 44).



7. Voltar a inserir a parte superior do moedor:



- inserir o moedor no seu alojamento (fig. 45);
- rodar o regulador selecionando o grau de moagem desejado (fig. 46);
- verificar se o moedor se encontra bem inserido, puxando-o pela asa: o moedor encontra-se corretamente inserido caso não se mova:
- 8. Com uma escovinha, remover eventuais resíduos de pó do café na saída do moedor de café (A22).

### 11.9 Regulação adicional da moagem

Com o tempo, os moedores desgastam-se e a quantidade de café moído reduz-se. Quando a regulação dos moedores ilustrada na secção "6.4 Selecionar o grau de moagem" deixar de ser suficiente, é possível selecionar um novo intervalo de moagem. Proceder conforme se seque:

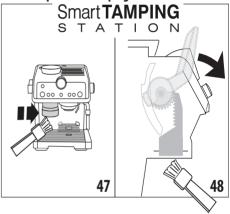
- Manter premidas as teclas ×2 (B3) e (B7) durante pelo menos 3 segundos: acede-se ao menu: alternam os indicadores luminosos (B15) e (B16);
- 3. Selecionar um novo intervalo de moagem premindo a tecla (B4):

- Para sair do menu, premir a tecla (1) (B1)para sair do menu. (Após cerca de 1 minuto de inutilização, o aparelho sai automaticamente do menu de configurações e regressa de imediato ao uso);
- Rodar o manípulo de regulação quantidade café moído (B2) para a posição "min"; em seguida, proceder à regulação como na primeira utilização ("6.4 Selecionar o grau de moagem").

Quando a quantidade de café moído se reduzir ainda mais, é necessário dirigir-se a um centro de assistência para substituir os moedores.

Em seguida, rodar o manípulo de regulação quantidade café moído (B2) para a posição "min" e proceder à regulação como na primeira utilização ("6.4 Selecionar o grau de moagem").

11.10 Limpeza da "Tamping station"



- 49
- Limpar a zona de engate com um pincel (fig. 47).
- Puxar a alavanca (A23) até ao batente e limpar com um pincel o tampão (fig. 48): em seguida, soltar a alavanca.
- Utilizando a escovinha (C8), limpar a tremonha de café (fig. 49).

### 11.11 Outras limpezas

- Para a limpeza da máquina não utilizar solventes ou detergentes abrasivos. Basta um pano humedecido e macio.
- 2. Limpe regularmente o copo porta-filtro.

Recomenda-se utilizar exclusivamente o descalcificante da De'Longhi.

# 12. DESCALCIFICAÇÃO

Descalcificar a máquina quando o indicador luminoso (# (B9)) se acender.

- Antes de utilizar, leia as instruções e as etiquetas do descalcificante indicadas na embalagem do produto.
- Recomenda-se utilizar exclusivamente o descalcificante
  De'Longhi. O uso de descalcificantes inadequados, assim
  como a descalcificação não realizada regulamente, pode
  comportar o surgimento de defeitos não cobertos pela garantia do fabricante.

Seguir o seguinte procedimento:

- Se o aparelho estiver desligado, premir a tecla ON/ Standby (B1).
- Certificar-se de que o porta-filtro não esteja encaixado e colocar um recipiente em baixo dos dispensadores (A5), (A6) e em baixo do duche da caldeira (A21) (fig. 8).
- 4. Rodar o manípulo de seleção de funções (B8) para a posição | | i o indicador luminoso | | i pisca e o indicador luminoso de OK acende-se.
- 5. Premir OK (B5) para iniciar a descalcificação.
- 6. O programa de descalcificação inicia e o líquido descalcificante sai pelos dispensadores e pelo duche da caldeira. O programa de descalcificação executa automaticamente toda uma série de enxaguamentos a intervalos regulares para remover os resíduos de calcário do interior da máquina de café até esvaziar o reservatório.
- A dispensação é interrompida e acendem-se os indicadores luminoso (SB15) e (GB15) correspondentes à tecla enxaguamento (B4).
- 8. Esvaziar o depósito usado para a recolha do líquido descalcificante e voltar a colocá-lo sob os dispensadores.
- Extrair o depósito da água, esvaziá-lo de eventuais resíduos de solução descalcificante, enxaguá-lo com água corrente e enchê-lo com água fresca até ao nível MAX. Reinserir depois o depósito no seu alojamento.

- 10. Premir a tecla 3: o aparelho procede ao enxaguamento dos circuitos internos e dispensa pelos três dispensadores.
- Uma vez terminado o enxaguamento, o aparelho interrompe a dispensação. Todos os LED piscam brevemente e o aparelho fica pronto para a utilização.
- 12. Esvaziar o depósito de recolha da água de enxaguamento.
- Extrair e esvaziar o compartimento de recolha de pingos e, em sequida, voltar a inseri-lo.
- Extrair e encher o depósito com água fresca e, em seguida, voltar a inseri-lo.
- Colocar novamente o manípulo de seleção das funções numa posição de café.

### 13. DADOS TÉCNICOS

Tensão de rede:	220-240V~50/60Hz
Potência absorvida:	1450W
Dimensões CxPxA:	375x368x445 mm
Pressão:	19 bar
Capacidade do reservatório de água:	: 2L
Comprimento do fio de alimentação	: 1200 mm
Peso:	12 kg

# 14. COMO PREPARAR UM CAFÉ PERFEITO

EXPRESSO PERFEITO	EXPRESSO SUB-EXTRAÍDO	EXPRESSO DEMASIADO EXTRAÍDO
CREME: cor de avelã com reflexos ver- melhos e riscas claras, espessura de 3-4 mm	CREME: claro e fino, com bolhas grandes	CREME: escuro e fino, apenas nos bordos
CORPO: consistente, redondo e suave	CORPO: leve, aquoso	CORPO: excessivo
SABOR: equilibrado e de longa duração	SABOR: fraco e de curta duração	SABOR: forte, adstringente, de longa dura- ção e amargo ao palato
AROMA: intenso	AROMA: pouco pronunciado	AROMA: escasso, com travo a café queimado
MOAGEM: Correta	MOAGEM: demasiado grossa. Regular o moedor do café para uma posi- ção inferior, seguindo as indica- ções constantes do capítulo "6.4 Selecionar o grau de moagem"	MOAGEM: demasiado fina. Regular o moedor do café para uma posição superior, seguindo as indicações constantes do capítulo "6.4 Selecionar o grau de moagem"
QUANTIDADE CAFÉ NO FILTRO: Correta	QUANTIDADE CAFÉ NO FILTRO: Insuficiente. Aumentar a quantidade rodando o manípulo "B2. Manípulo de regulação quantidade café moído", conforme o descrito na secção "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro"	QUANTIDADE CAFÉ NO FILTRO:  Demasiado: diminuir a quantidade rodando o manípulo "B2. Manípulo de regulação quantidade café moído", conforme o descrito na secção "6.8 Regular a quantidade de café moído no filtro"
PRENSAGEM: Correta	PRENSAGEM: Demasiado leve	PRENSAGEM: Demasiado forte

# 15. SIGNIFICADO DOS INDICADORES LUMINOSOS

INDICADORES LUMINOSOS	SIGNIFICADO INDICADORES LUMINOSOS	OPERAÇÃO
Todos os indicadores luminosos piscam curtamente	Ligação do aparelho	Auto-diagnóstico
₀∕Sfixa	A água no depósito não é suficiente ou o depósito da água não se encontra bem inserido	Encher o depósito ou extrair e voltar a inserir corretamente o depósito
æ	A função de poupança energética encontra-se ativa	Consultar a sec. "5.5 Poupança energia" se desejar desativar a função
fixa	O aparelho está ligado e pronto para o uso	O aparelho está na temperatura para dispensar vapor: se desejar dispensar vapor, rodar o manípulo do vapor (A4)
	O aparelho está ligado e a função de poupança energética encontra-se ativa: o manípulo do vapor (A4) está na posi- ção de dispensação de vapor	O indicador luminoso pisca a indicar que o aparelho se está a preparar para dispensar vapor: o dispensador inicia mal o aparelho esteja à temperatura
intermitente	O aparelho está a aquecer para ficar pronto para o uso	O aparelho está à temperatura quando o in- dicador luminoso permanece fixo
	A dispensação do vapor terminou e o manípulo do vapor (A4) está na posição para dispensar vapor	Coloque o manípulo novamente na posição .
<b>⊥</b> intermitente	O porta-filtro foi desengatado do moedor do café sem prensar	Desengatar o porta-filtro e proceder pren- sando o café conforme o descrito na sec. "6.7 Utilizar café moído"
	O aparelho requer a prensagem	Acabou de ser realizada a moagem e o porta- -filtro foi engatado no moedor de café
<u></u> fixa	A prensagem foi efetuada corretamente	
<b>₹</b> fixa	O depósito de café em grãos está vazio	Encher o depósito de café em grãos
<b>™</b> intermitente	Ausência de café em grãos ou o depó- sito de café em grãos não está inserido ou não foi corretamente aparafusado no respetivo alojamento	Encher o depósito de café em grãos ou voltar a introduzir corretamente o depósito de café em grãos
<u> </u>	A temperatura do aparelho é demasia- do alta para preparar café	Aguardar que a temperatura desça
intermitente	O aparelho encontra-se a realizar a descalcificação	Proceda realizando a operação conforme o descrito no cap. "12. Descalcificação"
	A descalcificação terminou e o manípu- lo (B8) está na posição "descalcificação"	Rodar o manípulo de função para uma das posições de "café"

# 16. ALARMES

INDICADORES LUMINOSOS	ALARME	SOLUÇÃO
<b>⚠</b> fixa	Alarme genérico	Dirija-se a um centro de assistência
<u>↑</u> + <u></u> fixas	O recipiente de recolha de pingos (A13) não se encontra inserido ou não foi cor- retamente inserido	Extrair e voltar a inserir corretamente o recipiente de recolha de pingos
fixa	É necessário proceder à descalcificação	Efetuar a descalcificação conforme o ilustrado na sec. "12. Descalcificação"
انْخُ  pisca rapidamente	O manípulo (B8) está na posição descalcificação	Rodar o manípulo para uma posição de bebida
	O porta-filtro foi desengatado sem con- cluir a moagem	Repetir a moagem
<u>₲</u> + 。♦ intermitente	É a primeira ativação da máquina e é necessário proceder ao enchimento do circuito da água.	Proceda conforme o indicado no cap. "3. Primeira colocação em funcionamento do aparelho"
	Se o filtro amaciador (C6) estiver instala- do, pode ter havido a libertação de uma bolha de ar no interior do circuito, blo- queando a dispensação	Premir a tecla (B6) correspondente ao indicador luminoso (fig. 9): a dispensação inicia e interrompe-se automaticamente.
	A moagem é muito fina e, portanto, o café sai muito lentamente ou não sai de todo	Extrair o compartimento, repetir as operações para fazer o café, tendo em mente as indicações da sec. "6.4 Selecionar o grau de moagem" e da tabela "14. Como preparar um café perfeito".
₀  → Intermitentes	Se o filtro amaciador (C6) estiver instala- do, pode ter havido a libertação de uma bolha de ar no interior do circuito, blo- queando a dispensação	Premir a tecla (B6) correspondente ao indicador luminoso <u>る</u> (fig. 9): a dispensação inicia e interrompe-se automaticamente.
	A moagem é muito fina e, portanto, o café sai muito lentamente ou não sai de todo	Extrair o compartimento, repetir as operações para fazer o café, tendo em mente as indicações da sec. "6.4 Selecionar o grau de moagem" e da tabela "14. Como preparar um café perfeito".
	O filtro está obstruído ou falta o filtro perfurado	Efetuar a limpeza conforme o indicado na sec. "11.4 Limpeza dos filtros de café" e certificar-se de reinserir corretamente o filtro perfurado
	O depósito está mal inserido e ad válvula no fundo não estão abertas	Pressionar levemente o depósito de modo a abir as válvulas em seu fundo
	Há calcário no circuito hidráulico	Efetuar a descalcificação conforme indi- cado no cap. "12. Descalcificação"

# 17. SE ALGO NÃO FUNCIONAR

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Não sai mais café expresso	Falta de água no reservatório (A17)	Encher o reservatório
	O indicador ( está aceso e o indicador luminoso ( pisca a indicar que o circuito do café ou o circuito do vapor está vazio.	Premir a tecla correspondente ao indicador luminoso ⑤.
	O filtro está obstruído ou falta o filtro perfurado	Efetuar a limpeza conforme indicado na sec. "11.4 Limpeza dos filtros de café" e certi- ficar-se de reinserir corretamente o filtro perfurado
	O depósito está mal inserido e ad válvu- la no fundo não estão abertas	Pressionar levemente o depósito de modo a abir as válvulas em seu fundo
	Há calcário no circuito hidráulico	Efetuar a descalcificação conforme indicado no cap. "12. Descalcificação"
O café expresso pinga das bordas do porta-filtro e não através dos furos	O porta-filtro está mal inserido	Encaixar o porta-filtro corretamente e girá-lo até o fim com força
	A guarnição da caldeira de expresso perdeu elasticidade ou está suja	Substituir a guarnição da caldeira de expres- so junto a um Centro de Assistência
	O filtro está obstruído, falta o filtro per- furado ou o mesmo está sujo	Efetuar a limpeza conforme o indicado na sec. "11.4 Limpeza dos filtros de café"
O porta-filtro não se encaixa ao aparelho	O café moído não foi prensado e foi de- masiado prensado	Proceder prensando o café conforme o indi- cado na sec. "6.6 Moer o café diretamente no filtro"
O creme do café é claro (desce rapidamente do bico)	É necessário rever as configurações do aparelho	Veja o cap. "14. Como preparar um café perfeito"
O creme do café é escuro (o café desce lentamente do bico)	É necessário rever as configurações do aparelho	Veja o cap. "14. Como preparar um café perfeito"
A espuma do leite não se forma enquanto se faz o cappuccino	O anel (A7) está na posição "FLAT" (SEM ESPUMA)	Empurrar o anel para a posição "FOAM"
	O leite não está suficientemente frio	Utilizar sempre leite com temperatura do frigorífico
	O cappuccinador (A8) está sujo	Efetuar a limpeza do cappuccinador confor- me descrito no cap. "8. Limpeza do cappucci- nador depois de cada utilização"
	Há calcário no circuito hidráulico	Efetuar a descalcificação conforme indicado no cap. "12. Descalcificação"
No término da descalcificação, o apare- lho precisa de outro enxaguamento	Durante o ciclo de enxaguamento, o de- pósito não foi enchido até ao nível MAX	Repita o enxaguamento a partir do (8) da sec. "12. Descalcificação"

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho não moi o café	Dentro do moedor de café está presente um corpo estranho que não pode ser moído	Proceder à limpeza conforme indicado na sec. "11.8 Limpeza dos moedores", certificando-se de remover todo o café em grãos do depósito do café em grãos (A2) antes de o extrair. Antes de reinserir o moedor, aspirar bem todos os resíduos do seu alojamento (fig. 44).
Após a moagem, o filtro de café está vazio  Após a moagem, o pó do café no filtro é demasiado abundante	A tremonha do café do moedor de café está entupida	Proceder à limpeza conforme indicado na sec. "11.10 Limpeza da "Tamping station"". Se o problema persistir, aceder à tremonha abrindo a respetiva portinhola e libertando-a utilizan- do a escovinha (fig. 50).
Se se desejar alterar a qualidade do café	É necessário eliminar todo o café em grãos presente na máquina	Esvaziar o depósito de café em grãos (eventualmente aspirando o café em grãos residual).     Engatar o compartimento porta-filtro e efetuar moagens "vazias" para libertar o tubo de passagem do café: engatar em seguida o porta-filtro à saída do moedor do café (A22) alinhando-o com a inscrição INSERT e rodar para a direita o compartimento (fig. 22). A moagem tem início quando o compartimento atinge a posição CLOSE e é automaticamente interrompida. Repetir até que o filtro permaneça vazio.     Inserir no depósito de café em grãos o novo café.